

سَأْلَةُ الْمُصْدِرِ الْحَقِّ الْأَصْوَفِ الْإِسْلَامِي

وَمَجِيدُهُ أَيُّ الْمُسْتَرَقِينَ فِيهَا

بِقَلْمَنْ

رَكْنُ

الرسوني عبد البني (الرسوني)

مدرس بقسم العقيدة والفلسفة

بالكلية

كتاب الغربة والتاريخ والتاريخ

الطبعة الأولى ١٩٨٨/٢٠١٤

دار المعرفة للطباعة والتوزيع

الطبعة الثانية ١٩٩٣/٢٠١٩

دار المعرفة والتوزيع

الطبعة الثالثة ١٩٩٨/٢٠٢٣

دار المعرفة والتوزيع

الطبعة الرابعة ٢٠٠٣/٢٠٢٠

دار المعرفة والتوزيع

الطبعة الخامسة ٢٠٠٦/٢٠٢٣

دار المعرفة والتوزيع

الطبعة السادسة ٢٠٠٩/٢٠٢٦

دار المعرفة والتوزيع

الطبعة السابعة ٢٠١٢/٢٠٢٩

دار المعرفة والتوزيع

الطبعة الثامنة ٢٠١٥/٢٠٣٢

دار المعرفة والتوزيع

الطبعة التاسعة ٢٠١٨/٢٠٣٥

دار المعرفة والتوزيع

الطبعة العاشرة ٢٠٢١/٢٠٤٢

دار المعرفة والتوزيع

الطبعة الحادية عشر ٢٠٢٤/٢٠٥٣

دار المعرفة والتوزيع

تَهْدِيد

منذ مطالع القرن التاسع عشر وحتى اليوم والكتاب الغربيون من المستشرقين المعنيين بدراسة التصوف الإسلامي مشغولون بالبحث عن المصدر الحقيق لذلك التصوف في نشأته وتطوره، محاولين تلمس هذا المصدر في هذه الفلسفات أو في تلك المعتقدات بعيداً عن دائرة الإسلام وحدوده، وقد وضعوا في سبيل هذه الغاية المؤلفات الضخمة وعقدوا لها الفصول الطوال التي ضمنوها ما انتهوا إليه في بحوثهم من آراء وما أدتهم إليه أنظارهم من تصورات ونظريات؟

(نهاية)

وقد كان أولئك هؤلاء المستشرقين وبعض متأخرتهم في بعض قرارات حياتهم العلمية أميل إلى رد الحياة الروحية الصوفية في الإسلام إلى مصدر أجنبي واحد بعينه، وكان الأمر المتفق عليه بينهم أن التصوف مذهب دخيل في الإسلام وإنما الخلاف بينهم راجع إلى تعين المصدر الأجنبي الحقيق الذي يمكن أن يرد إليه هذا التصوف فمن قائل إن التصوف مأخوذ من الرهبانية المسيحية ومن قائل إنه مأخوذ من أفلاطونية اليونان الجديدة، هو قائل إنه مأخوذ من زرادشتيه الفرس، ورابع يرى أنه مستمد من الهندوسية لغيره

ويمكّنا الرد على ما ذهب إليه (دوزي) من القول بوجود أفكار مثل صدور كل شيء عن الله، والقول بأن العالم لا وجود له في ذاته، وأن الموجود الحقيقي هو الله، عند الفرس، ويحتمل أن تكون هي مصدر التصوف في الإسلام، يمكننا الرد على هذا بأن مثل هذه الأفكار لا توجد إلا عند أصحاب وحدة الوجود الذين ظهروا في وقت متأخر (منذ القرنين السادس والسابع الهجريين)، وليس كل صوفية الإسلام قائلين بهذا المذهب، وإنما القائلون به قلة قليلة.

وأما جوابنا عن رأي (ثولك) فهو: أن ازدهار التصوف لم يكن ثمرة لجهود أو تلك الأعلام من صوفية المسلمين الذين ذكرهم خسب، وإنما أuan على ازدهار التصوف كذلك عدد ليس بالقليل من الصوفية العرب الذين عاشوا في مصر والشام وغيرها من أقاليم العالم الإسلامي المختلفة، تذكر منهم على سبيل المثال لا الحصر: ذا النون المصري وأبا سليمان الداراني وأبا يكرو بن عياش والحارث بن أسد المحاسبي، وغيرهم كثير.

ثم إنه كيف يمكن إغفال أثر حياة النبي ﷺ وحياة أصحابه ورجال حياة الروح الأوائل من بعدهم في تشكيل قواعد السلوك إلى الله عند من جاء بعد ذلك من الصوفية فرساً كانوا أو عرباً وقد عدل (ثولك) عن رأيه هذا إلى رأى مقابل تماماً في فترة تاليه من فترات حياته العلمية، فرأى أن التصوف وكل ما فيه من الأقوال المتطرفة يمكن الرجوع به إلى تعاليم الرسول ﷺ وسيرته: ١٩٦٩ مـ تـيـلـاـ قـبـلـاـ شـيـلـاـ قـبـلـاـ خـلـاـ

وتغيير إذن رأي (ثولك)، وتغيير بذلك أداته وأسانيده، وكما اعتبر في فترة حياته الأولى أن أداته وأسانيده فيما يتعلق بالمصدر المgeois للتصوف الإسلامي حاسمة فقد اعتبر في فترة حياته الثانية أن أداته وأسانيده في المصدر الإسلامي للتصوف حاسمة أيضاً^(١).

القائلون بالمصدر الهندي:

وأما الذين ذهبوا إلى أن التصوف الإسلامي مأخوذ من مصدر هندي فهم يعتمدون فيما ذهبوا إليه من هذا الرأي على رد بعض النظريات في التصوف الإسلامي وضروب معينة من الرياضيات العملية فيه إلى ما يشابهها في تصوف الهندوس.

ومن الذين ذهبوا إلى هذا الرأي (ماكس هورتن) و(ريتشارد هارتمان) (فورتن) - ويعيده في نزعته (هارتمان) - يرى أن التصوف الإسلامي إنما يستمد أصوله من النكير الهندي، وقد بذل هورتن في هذا الصدد من الجهد مالمه يبذله مسـتشـرقـ آخر.

(١) أبحاث في التصوف للدكتور عبد الخاليم محمود ص ٢٣٧ والمقدمة التي وضعها الدكتور أبو العلاء عفيفي لطائفه من الدراسات قام بها العلامة الأستاذ زينولد إ. نيكولسون وقد نقلها إلى العربية وعلق عليها الدكتور عفيفي وجعلها تحت عنوان (في التصوف الإسلامي و تاريخه) مطبعة لجنة الترجمة والتأليف والنشر ١٩٦٩ مـ ص ٥

وقد أبان لنا الدكتور أبو العلا عفيفي^(١) عن أن (هورتن) ارتأى بعد تحليله لتصوف الحلاج والبسطامي والجندى أن التصوف الإسلامي في القرن الثالث الهجرى كان مشبعاً بالأفكار الهندية، وأن الأثر الهندى هو أظهر ما يكون في تصوف الحلاج.

وفي بحث من يحوزه يحاول أن يؤيد النظرية نفسها، أعني أن التصوف من مصدر هندى، عن طريق بحث المصطلحات الصوفية الفارسية بحثاً فيلولوجياً، وهو ينتهى إلى أن التصوف الإسلامي هو بعينه مذهب الفيدات الهندية.

أما (هارمان) فقد ساق حججاً كثيرة لإثبات أن مصدر التصوف الإسلامي هندى، نذكر منها:

- ١ - أن معظم أوائل الصوفية من أصل غير عربي، كإبراهيم بن أدهم وشقيقه البالخى، وأبي يزيد البسطami.
- ٢ - أن التصوف ظهر أولاً وانتشر في خراسان.
- ٣ - أن تركستان كانت قبل الإسلام مركز تلاقى الديانات والثقافات الشرقية والغربية فلما دخل أهلها في الإسلام صبغوه بصبغتهم الصوفية القديمة.
- ٤ - أن الذهن الإسلامي الأول هندى في نزعته وأساليبه، فالوضاءة تصلحه (جبل زنجبارستان) ناجحة تصلحه (جبل زنجبارستان) ناجحة

(١) مقدمة الدكتور عفيفي ص ٥

فكرة هندية الأصل، واستعمال المخلص والسبعين عادات هندية، يضاف إلى ما تقدم التشابه بين عقائد الهندوس فى وحدة الوجود والفناء وعقائد متفاسفة الصوفية فيما^(١).

هكذا يتبيّن لنا أن هذه الحجج في جموعها إنما هي مبنية على مجرد التشابه بين أمور موجودة في التصوفين الإسلامي والهندى ، والحق أن مجرد التشابه لا يكفى أن يكون دليلاً لأن يمكن الاعتداد به والاعتماد عليه .

وقد ذهب بعض المستشرقين بالفعل مثل الأستاذ (براون) في كتابه (تاريخ الفرس الأدبي) إلى أن هذا التشابه مبالغ فيه وسطحى أكثر من أن يكون جوهرياً .

وكذلك يذهب (أوليري) إلى التقليل من قيمة المؤثرات الهندية في التصوف الإسلامي فيقول: (وما يستحق الملاحظة أن الزاهد إبراهيم بن أدهم المتوفى عام ١٦٢ هـ يوصف عادة بأنه أمير باخى ترك العرش ليصبح دروشاً وعند دراسة الفاحصة على أي حال لا يبدو أن المؤثرات البوذية يمكن أن تكون قوية جداً . لأن ثمة نقطة خلاف جوهريّة بين الصوفية والبوذية، ويوجد شبه سطحى بين الزفافانا البوذية وبين الفناء الصوفى الذي يقصد به استفواق النفس في الروح الالهى إن المذهب البوذى لم يمثل النفس كأنها فردىتها في الطمأنينة التي في السكينة المطلقة على حين نجد

(١) مقدمة الدكتور عفيفي ص ٣٦

المذهب الصوفي على الرغم من قوله بفقدان الفردية ، يعتبر الحياة الباقية في جوهرها تأملاً وجدياً للجهال الإلهي . وثمة شبيه هندي للفناء ، ولكن ليس في البوذية ، وإنما فيها تقول به الفيدانتا من وحدة الوجود^(١) .

ونجح على أصحاب هذا الرأي أيضاً بما قرره (نيكلسون) من أن التشابه بين مذهبين لا يعني بالضرورةأخذ أحدهما عن الآخر ، فالوصول إلى نتيجتين متشابهتين قد يأتي نتيجة لتطبيق نفس المنهج أو الموضع لظروف نفسية واحدة .

ويقول الدكتور أبو الوفا التفتازاني في معرض الرد على أصحاب هذا الرأي : (وما هو جدير بالذكر أنني لم أغير على نصوص صريحة تدل على معرفة صوفية المسلمين بعقائد الهندو ورياضاتهم إلا عند الصوفي المتفاسف عبد الحق بن سبعين الأندلسي المتوفي ٦٦٩ هـ ، فهو ينقل في رسالته له في الذكر تسمى «رسالة النوريه» شيئاً من صيغ الأذكار عند البراهيم .

وهذا يعني من ناحية أخرى أن الأثر الهندي لم يظهر عند صوفية الإسلام المتفاسفين كابن سبعين إلا في القرن السابع الهجري ، وذلك بعد أن كان التصوف الإسلامي قد استقرت دعائمه تماماً في القرون الستة السابقة^(٢) .

- (١) الفكر العربي ومكانه في التاريخ تأليف : أوليري (دى لاس)
ترجمة الدكتور تمام حسان ، القاهرة ١٩٦١ م ص ١٩٩ - ٢٠٠ .
- (٢) مدخل إلى التصوف الإسلامي للمؤلف الدكتور أبو الوفا التفتازاني
ص ٣٧ - ٣٨ ، وأنظر له أيضاً : ابن سبعين وفلسفته الصوفية ص ١٢٣ ط دار الكتاب اللبناني بيروت ١٩٧٣ م .

القائلون بالمصدر اليوناني :

وأما الذين ذهبوا إلى رد التصوف الإسلامي إلى مصدر يوناني فهم يعنون بهذا التصوف الآخذ من مصدري يوناني نوعاً خاصاً منه هو التصوف الإلهي الفلسفى الذى بدأ في الظهور في القرن الثالث الهجرى على يد ذى النون المصرى ت ٢٤٥ .

والذين ذهبوا إلى هذا الرأي من المستشرقين كثيرون ، نذكر منهم هنا (أوليри) و (نيكولسون) في بعض مراحل حياته الفكرية .

أما أوليري فقد ذهب إلى أن الأثر الذى تسرب إلى الإسلام عند نقل الفلسفة اليونانية قد سبقه أثر غير مباشر عن طريق المختفين السريانية ، والفارسية ، لأن المؤثرات الأفلاطونية الحديثة كانت تعمل عملها بالفعل في السوريين والفرس في عصر ما قبل الإسلام .

ولابد أن نذكر في مقدمة الآثار المباشرة المتأخرة ما يسمونه «أوتولوجيا أرسطو طاليس» الذي يوصف بأنه أهم كتاب في الأفلاطونية الحديثة ، وأكثر كتبها التي ظهرت ذيوعاً ، وهو ترجمة مختصرة للكتب الثلاثة الأخيرة من تاسوعات أفلاطين . وكان تصوف أفلاطين فلسفياً ، كما أضحت الأفلاطونية الحديثة مذهبآ لا هو تياراً على يد يامبليخوس ووثى .

حمة وأمثالهم . ويذهب أوليرى بعد ذلك إلى أنه من المحتمل أن أثرًا من الكتب المنسوبة لدليونيسوس كان موجوداً في الإسلام في ذلك الوقت^(١) .

وأما نيكلسون فيقرر أن التصوف الفلسفى الإلهى أثر من آثار النظر اليونانى ، ولا مناص من الاعتراف بما في التصوف من امتزاج الفكر اليونانى والدين الشرقي لاسيما الأفلاطونية المحدثة والمأنيوية والفنوچية^(٢) .

وجوابنا على أصحاب هذا الرأى : أنا لا ننكر الأثر اليونانى على التصوف الإسلامي ، فقد وصلت الفلسفة اليونانية عامة والأفلاطونية المحدثة خاصة إلى صوفية الإسلام عن طريق الترجمة والنقل أو الاختلاط مع رهبان النصارى في الوها وحران . وقد خضع المسلمين لسلطان أرسنلو ، وإن كانوا قد عرّفوا فلسفة أرسطو على أنها فلسفة إشراقية ، لأن عبد المسيح بن ناجمة الحنفى حينما ترجم الكتاب المعروف به (أتولوجيا أرسطو طاليس) قدمه إلى المسلمين على أنه لأرسطو على حين أنه مقتطفات من تاسوعات أفلاطين .

وليس من شك في أن فلسفة أفلاطين السكndري التي تعتبر أن المعرفة

(١) الفكر العربي ومكانه في التاريخ ، ص ١٩٦ وما بعدها .

(٢) الصوفية في الإسلام لـ (رينولد نيكولسون) ، ترجمة إلى العربية الأستاذ نور الدين شربية ، القاهرة ١٩٥١ م ، ص ١٥ وما بعدها .

مدركه بالمشاهدة في حال الغيبة عن النفس وعن العالم المحسوس ، كان لها أثرها في التصوف الإسلامي فيما نجده من كلام متفاسق الصوفية عن المعرفة . وكذلك ، كان لنظرية أفلوطين السكندرى في الفيوض وترثب الموجودات عن الواحد أو الأول ، أثرها على الصوفية المتفاسفين من أصحاب الوحدة كالسرورى المقتول ، ومحى الدين ابن عربي ، وابن الفارض ، وعبد الحق بن سبعين ، وعبد الكريم الجيلى ومن نحنا نحوم .

ونلاحظ بعد ذلك أن أولئك المتفاسفون من الصوفية نتيجة إطلاعهم على الفلسفة اليونانية قد اصطنعوا كثيراً من مصطلحات هذه الفلسفة مثل : الكلمة - الواحد - العقل الأول - العقل الكلى - العلة والعلول الكلى .. إلخ^(١) .

على أننا وإن كنا نعرف بما للفلسفة اليونانية عامة ، والأفلاطونية المحدثة خاصة ، من أثر على التصوف الإسلامي إلا أننا لا نزد التصوف الإسلامي كله إلى مصدر يونانى فالصوفية الأوائل لم يكونوا مقبلين على فلسفة اليونان إقبال علماء الكلام أو الفلاسفة المسلمين ولم يقبل بعض الصوفية على هذه الفلسفة إلا في وقت متاخر حينما عدوا إلى مرج أذواقهم القلبية بانتظارهم العقلية ، وذلك منذ القرن السادس الهجرى وما بعده .

(١) انظر: ابن سبعين وفلسفته الصوفية ص ١٢٣ ومدخل إلى التصوف ص ٤٩

القائلون بالمصدر المسيحي :

وأما من زعم من المستشرقين أن التصوف الإسلامي مأخوذ من مصدر مسيحي فهم يستندون في زعمهم هذا إلى حجتين :
الأولى : ما وجد من صلات بين العرب والنصارى في الجاهلية أو الإسلام .

والثانية : ما يلاحظ من أوجه الشبه بين حياة الزهاد والصوفية وتعاليمه وفنونهم في الرياضة والخلوة وبين ما يقابل هذا في حياة السيد المسيح وأقواله والوهاب وطريقهم في العبادة والملابس^(١) .

والذين ذهبوا إلى هذا الرأي كثيرون أيضاً ، نذكر منهم (فون كورنر) و (جولديزير) و (نيكولسون) في أول أمره و (آسين بلايثوس) و (أوليри) و (مرجليون) .

وفي عرضنا البعض وجهات نظر هؤلاء المستشرقين ومناقشتها نبدأ أولاً بالإشارة إلى ما اعتمد عليه المستشرق الإنجليزي (مرجليوت) في تأييد

(١) الحياة الروحية في الإسلام للدكتور محمد مصطفى حلبي - الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر ١٩٧٠ ص ٤٤ وانظر كذلك: تاريخ التصوف في الإسلام لقاسم غني ص ٩٤ وما بعدها، و(تلييس إبليس) لابن الجوزي، إدارة الطباعة المنيرية) في (تلييسه عليهم المرقيات الخ) ص ١٨٠ وما بعدها .

رأيه ، وذلك لما انطوى عليه معتمدة هذا من سطحية واعتساف في آن واحد .

فقد زعم ذلك المستشرق أن أقوال بعض رواد التصوف الإسلامي قد اشتغلت على استعارات كثيرة من الأنجليل ، مستدلاً على زعمه هذا بعض المؤثرات التي نقلت عن الحارث بن أسد الحاسبي المتوفى سنة ٢٤٣ هـ ، شيخ الجنيد والمعدود في الوعيل الأول من شيوخ الصوفية وكتابهم .

ونحن نورد هنا بعض أقوال الحاسبي التي اعتمد عليها (مرجليوث) في استدلاله كي يتجلّى لنا أمر الشبه المزعوم بينها وبين تعاليم الإنجليلوها هي ذي كي جاءت في تذكرة الأولياء لغريد الدين العطار^(١) .

قال الحاسبي : (إن لرباب المحاسبة عدة خصال تعلوها في الحديث ، فلما قاموا بلغوا المنازل الشريفة بتوفيق الله ، وكل الأمور تهيا بقوة العزم ، وتقهر الهوى والنفس ، فإن من كان ذا إرادة قوية يسهل عليه خالفة هوى النفس ، فهو العزم وواظب على هذه الخصال ، فإنها قد جربت ، وأولى الخصال هي : ألا تقسم بالله صدقًا ولا كذبا ، ولا سهوًا ولا عمدًا ، والثانية أن تتجنب الكذب ، والثالثة ألا تختلف الوعود لأنك تستطيع الوفاء ، ولا تدع أحدًا بشيء يقدر ما استطعت فإن ذلك أقرب إلى الصواب ، والرابعة ألا تلعن أحدًا ولو كان ظالما ، والخامسة ألا

(١) نقلًا عن تاريخ التصوف في الإسلام لقاسم غني ص ٩٥

تدعوا على أحد لا بالقول ولا بالعمل ولا نطلب الانتقام وأن تحتمله قدره تعالى ، والستادسة ألا تشهدن على أحد بالكفر ولا بالشرك ولا بالتفاني لأن ذلك أقرب إلى الرحمة على الخلق وأكثر بعداً عن مقتلة الله تعالى . والسبعينة ألا تنوى المعصية لأسرا ولأعلامنة ، وتنفع جوارحك عن جميع المعاشر ، والثامنة ، ألا تلقيين تعذيبك على أحد وأن ترفع حملك قليلاً كأنك أو كثيراً عن كل أحد فيها تحتاج إليه و بما تستغنى عنه ، والتاسعة ألا تقطع الطمع عن الخلق ، وتقطف ما لم يهم ، والعشرة على المدرجة واستكمال العزة عند الله وعند الخلق ، وأنك تستطيع أن تحصل على ما تريده في الدنيا والآخرة بآلا ترى أى شخص من أولاد آدم إلا وتعده أحسن منك .

وقال : إنما الصادق هو من لا يخشي شيئاً ، فإذا لم يق له قدر عذاب الخلق ويكون عارفاً بجهة صلاح قلبه ولا يحب أن يرى الناس ذرة من أعماله .

وأرى أنه لاحاجة بنا إلى أن نورد هنا ما جاء به (مارجليوث) من نصوص الإنجيل التي فعم أن ثبت تشابهاً بينها وبين أقوال الحاسبي هذه ، إذ إن إيرادنا لتلك النصوص بغية البحث عما قد تتطوى عليه من أوجه الشبه التي تجمع بينها وبين تلك الأقوال يكون ضرباً من التكلف والاقفال الذي لامعني له^(١) ، فإن الناظر فيها أوردناه للحاسبي من أقوال لسوف

(١) ولمن أراد أن يقف على جلية الأمر وحقيقة فليرجع إلى الإصحاح الخامس من إنجيل متى الذي اصطلح (مارجليوث) بما جاء فيه على دعواه .

يجد من أيسر طريق وقصره أن ما اشتغلت عليه من نصائح وتوجيهات إنما هو من جملة تلك المعانى السكلية التي أوصى بها العباد والزهاد أتباعهم ومريديهم على مر العصور بعبارات مختلفة من غير أن يكون بعضها مقتبساً من الآخر .

على أن من له أدنى معرفة بأصول الإسلام وتعاليمه لا يجد أدنى عناء أو عسر في رد كل معنى من تلك المعانى التي اشتغلت عليها أقوال الحاسبي إلى نباعها الأصيل في الإسلام .

وأما فيما يتعلق بـ (ألفريد فون كريمر) فقد نشر بعيد منتصف القرن التاسع عشر كتابه (تاريخ الأفكار البارزة في الإسلام) ، وهو أول محاولة علمية منظمة حاول فيها أصحابها تاريخ نشأة التصوف وتطور أهله مسائله ، فقد عرض في فصوله الأول لاثر ذهاد المسيحيين ونساكيهم في نشأة الذهاد الإسلامي ، وذكر أن هذا الذهاد كان يقوم أول الأمر على أساس الخوف من الله وعداب الآخرة ، ورغبة المسلمين في الفرار من الدنيا وزخارفها التي أقبلت عليهم من حيث لا يحتسبون .

ثم دخلت فكرة الحب الإلهي في الذهاد بفضل بعض الناسكات عن المسلمين أمثال رابعة العدوية ، وفي التصوف ، في نظره ، عنصران

مختلفان : الأول : مسيحي رهبانى ، والثانى هندى بودى ، وهو ظاهر في
الحارث المحاسبي وذى النون المصرى وأبى يزيد البسطامى والجندى ، والـ
عنصر الهند يرجع فون كيرى نشأة فكرة وجود في التصوف
الإسلامى ، وهى الفكرة التى يقول إنها كانت آخذة في الظهور بوضوح
في أواخر القرن الثالث تحت تأثير الحسين بن منصور الملأج ، كما يرجى
إلى ذلك العنصر أيضاً فكرة المحاسبة والمراقبة التى يقول إنها حلّت في
التصوف محل الزهد في العصر القديم^(١) .

ويقول أوليري في كتابه (الفكر العربي ومكانه في التاريخ) تألا
عن فون كيرى :

(إن هذا الفريق من الزهاد أو النساك كان ذا نمو محلى بين العرب
تطورت به مؤثرات مسيحية مما قبل الإسلام ، ونحن نعلم أن الراهبة
المسيحية كانت معروفة لدى العرب على تخوم الصحراء السورية وق
صحراء سيناء ، ويتحقق حتى أن الذى أوحى بالنسك إلى الناسك الأوليين
في الإسلام هو الأديرة المسيحية إما مباشرة ، أو من طريق ما ذكره
من تحنى محمد)^(٢) .

(١) مقدمة الدكتور أبو العلاء عفيفي (في التصوف الإسلامي وتأريخه)
ص ٥ - و .

(٢) الفكر العربي ومكانه في التاريخ ، ترجمة دكتور تمام حسان
ص ١٩٤ ، ١٩٥

ومؤدى كلام (أوليри) أن تحنى محمد عليه السلام كان هو نفسه بتأثير من
الزهد المسيحي .

ويقول (نيكلسون) أيضاً عن المؤثرات المسيحية : (من الحال أن
مبدأ الزهد والتأمل الذى أشرت إليها كانت على وافق مع الفكرة المسيحية
ومنها استمدت أسباب قوتها ، فكثير من نصوص الإنجيل ، ومن الأقوال
المنسوبة لل المسيح ، مقتبس في أقدم تراث الصوفية ، والرهابه المسيحيون
كثيراً ما يظهرون في مقام المعلمين ، يولون النصح والتسلية لزهاد مسلمين
متقللين ، وقد رأينا أن ثوب الصوف – الذى منه جاء الصوفي – مسيحي
الأصل ، ونذور الصوم عن الكلام ، والله كر ، ورياضات الزهد الأخرى
لعلها أن ترد إلى هذا الأصل نفسه . وأيضاً فيها يتصل بمذهب الحب
الإلهي^(١)) .

وأما (جولدزير) فيقرر أن ثبت تيارين متميزين في التصوف
الإسلامي : الأول الزهد ، وهذا في نظره قريب من روح الإسلام ،
ومذهب أهل السنة ، وإن كان متاثراً إلى حد كبير بالرهابية المسيحية ،
والثاني التصوف بمعناه الدقيق ، وما يتصل به من كلام في المعرفة
والآحوال والمواجيد والأذواق ، وهذا الأخير متاثر بالأفلاطونية
المحدثة ، وبالبودية الهندية .

١- في نسخة متحف مارك فون كيرى

(١) الصوفية في الإسلام من ١٢٠٠ في المقابلة ١٣٠٠

٢- دريان الصارى ١٩٧٦ - ٢٠٠٠ - كلام زاهى حسان في علم

وقد أخذ بهذه التفرقة بين الزهد والتتصوف كثير من الباحثين
جولديزير، وإن لم يكن هو أول من قال بها^(١).

والجواب على أصحاب هذا الرأي هو : أنا لا نسأرك أنه كانت هناك
صلات بين النصارى وبين العرب إن في الجاهلية أو في الإسلام.
فقد كانت المسيحية مرجودة في الجزيرة العربية بالفعل وقد كانت معروفة
هناك تمامًا بمنطقة.

وحين أتى المسلمون إلى الشام كانت الشام خالصة للمسيحيين قبل دخول
المسلمين إليها وكان فيها كل الفرق المسيحية من فرق تبادل قيم
المسيحية، وفرق هر طرف فيه دخلت فيها أيضًا كل الثقافات الساقية والغربية
الفنوص إلهاً، والتبع بها الفكر الشرقي، كما انتشرت القبائل اليهودية
تقتصر المسيحية اعتصاراً، وتراث آباء الكنيسة مليء بالأسرار الغامضة
وفيه من تعصّر المختفية المتباينة أشد التباين^(٢).

حقاً لقد كان كل هذا موجوداً متحققاً بالفعل أما أن يتصور هؤلاء
المستشرقون أنه حين أتى العرب المسلمين من أعماق صحراهم لم يقعوا
شيئاً سوى أن فزعوا إلى الأديرة ولجوؤا إلى الراهبانية، وفتحوا الكتب
يقرأون ما فيها من الحكمة ويتحذرونها فأنهم الأبدى، أقول أما أن يتصرّفوا

(١) مقدمة الدكتور عفيفي، ص ٣

(٢) نشأة الفكر الفلسفي في الإسلام للدكتور علي سامي النشار
دان المعارف سنة ١٩٦٩ ج ٣ ص ٣٩٤

المستشرقون هذا فذلك أمر لا نسلم لهم به ولا ننقوهم عليه كيف وقد كان
للMuslimين من مصادر حياة الروح وبناءها ما أغناهم عن تلمسها أو البحث
عنها عند هؤلاء أو أولئك :

كان بين أيديهم كتاب الله تعالى يتلونه آناء الليل وأطراف النهار
يتعمقونه ويسقطونه ويستلمون ما فيه من آيات الروح والحكمة.

وكان لهم من أحاديث نبيهم العظيم ما اشتغلت على الدعوة إلى الزهد
ورياضة النفس ومناجاة الروح ومحبة الإله.

ثم بعد ذلك كان هناك أيضاً أصحابه محمد عليهما السلام هؤلاء الذين ضربوا أعظم
المثل في الزهد ومجاهدة الدنيا لم يبق لهم المستشركون بعد ذلك
إلا ما تعلقوا به من أوجه الشبه التي عثروا عليها بين صوفية المسلمين ورهبان
النصارى، فحسوا أن أوجه الشبه هذه سوف تغيّرهم في تأييد ما ذهوا إليه
من إدعاء.

ونحن وإن كنا لا ننكر ما قد يكون هناك من أوجه التشابه بين حياة
المسلمين الروحية وبين ما يقابلها لدى المسيحيين من تلك الحياة إلا أنه
لا يمكن التسلّم بأن أوجه الشبه وجدتها لا تنهض دليلاً على أن التتصوف
الإسلامى وكل ما كان لدى المسلمين من مظاهر حياة الروح مستمد من

مصدر مسيحي.

على أن ما ذكره من أمور رأوا فيها من أوجه التشابه بين صوفية
الإسلام ورهبان النصارى، هذه الأمور يمكن الرجوع بها إلى مصادرها

الإسلامية الصحيحة، وبحيث يكون البحث عنها في المسيحية أمرًا متكلماً لا يبرر له.

وهذا نيكولسون نفسه سيقرر في مرحلة لاحقة من مراحل حياته العلمية^(١) أنه لا ضرورة للتجرى عن أصل مبادئ الصوفية خارج دائرة الإسلام ويعتبر أن المسيحية على حين أنها أثرت في التصوف، إلا أنها ليست مصدرأ له لأن الهدف الذي قام عليه التصوف هو نفسه إسلامي.

وحتى هذه الصلات التي أشار إليها أوليري وفيكولسون بين زهاد المسلمين وزهاد المسيحيين ورهابهم بعد الإسلام فإنه يمكن ردها إلى أيضاً إلى مصدر إسلامي، فقد امتدح القرآن حال الرهبان والقساوسة وأخبر بما كانوا يكتنون في أنفسهم المؤمنين من مودة، قال تعالى: «لتجدن أشد الناس عداوة الذين آمنوا اليهود والذين أشروا ولتجدن أقربهم مودة للذين آمنوا الذين قالوا إنا نصارى ذلك بأن منهم قسيسين ورهبانا وأنهم لا يستكرون»^(٢).

وبعد، فإن ما ذهب إليه هؤلاء المستشرقون من دعوى رد التصوف الإسلامي إلى مصدر مسيحي، لعله إنما يصدق على تصوف بعض فلاسفة الصوفية على نحو مانجد عند الحلاج الذي استخدم في تصوفه اصطلاحات

(١) وذلك في كتابه (تاريخ المrob الأدبى) نقلًا عن مدخل إلى التصوف الإسلامي ص ٣٤

(٢) المائدة: ٨٢: ^{٣٤} لغير أن المقصود هنا هو ما ألم به في ذلك

مسيحية كالكلمة واللاهوت والناسوت ، وما إليها ، ولكن هذا لم يظهر إلا في وقت متأخر أو أخر القرن الثالث الهجري بعد أن كان زهد الزهاد قد استقر في القرنين الأول والثانى الهجريين واصبح دعامة لكل تصوف لاحق ولذلك فإن من الإنصاف العلمي القول بأن مذاهب الصوفية في العلم ورياضتهم العملية ترد أساساً إلى مصدر إسلامي ، إلا أنه بمرور الوقت وبحكم التقاء الأم واحتكاك الحضارات تسرب إليها شيء من المؤثرات المسيحية وغير المسيحية فظن بعض المستشرقين خطأ أن الصوفية أخذوا أول ما أخذوا عن المسيحية^(١).

نظر جديد في المسألة :

وهكذا يتبيّن لنا ما كان ينزع إليه المستشرقون في أول عهدهم بهذه المسألة : مسألة أصل التصوف الإسلامي ونشأته من العمل على رد هذا التصوف إلى مصدر أجنبي واحد بعينه ، ولكن بتقدم البحوث في هذه المسألة في مراحل متباينة رأى هؤلاء المستشرقون أن يتحولوا عن الفروض التي كانوا يؤمنون بصحتها في أول الأمر إلى فروض أخرى ، حتى إن الكثيرين من متأخرتهم أصبحوا يميلون إلى رد التصوف الإسلامي إلى عدة مصادر مجتمعة لا إلى مصدر واحد كما كانوا يرددون من قبل بل وأصبح التركيز على أهمية المصدر الإسلامي واضحًا فيما يعلنونه من آراء

(١) مدخل إلى التصوف الإسلامي ص ٣٥

المسلمين في القرن الأول، وبين رأبة في مدى تأثير المسيحية والعوامل الأجنبية الأخرى في الزهد، وانتهى إلى أن الزهد الإسلامي وليد عوامل إسلاميه في صميمها.

أما التصوف فيرجع نشأته إلى عوامل خارجه عن الإسلام، عملت عملاً ابتداءً من القرن الثالث الهجري وأهم هذه العوامل وأبرزها في نظره هو الأفلاطونية الحديثية المتأخرة التي كانت شائعة في مصر والشام إلى عهد ذي النون المصري ومعرفه الكرخي.

ويتبين حركة الثقافة اليونانية المتأخرة وطرق وصوها إلى المسلمين.

وينتهي إلى أن التصوف في ناحيته النظرية مأخوذة من الأفلاطونية الحديثية موافقاً في ذلك رأى (ميركس)، ويلخص نيكولسون رأيه في هذه.

المسألة في قوله: «أما في القرن الثالث الهجري فقد ظهر التصوف في صورة جديدة تختلف تمام الاختلاف عن سابقتها (يعني صورة الزهد) وهي صورة لا يمكن تفسيرها بأنها نتيجة تطور بعوامل روحية من صميم الإسلام نفسه».

وفي قوله: «ولكني على يقين من أننا إذا نظرنا إلى الظروف التاريخية التي أحاطت بنشأة التصوف بمعناه الدقيق، استحال علينا أن نرد أصله إلى عامل هندي أو فارس، ولزم أن نعتبره وليداً لاتحاد الفكر اليوناني

وكان من أبرز هؤلاء المتأخرين وأآخرهم شأنان «رينولد نيكولسون»، و«لويس ماسينيون»:

وكان «نيكولسون» من الذين يعدلون من آرائهم في هذه المسألة تبعاً لتطور مراحل حياتهم العلمية، ونحاول الآن أن نعرض لام الآراء والنتائج التي توصل إليها هذا المستشرق حول هذه المسألة، وذلك بالقدر الذي يوقفنا على مدى التطور الذي اعتري تلك الآراء، ومن خلال عرضنا لآراء «نيكولسون» سوف نعرض أيضاً لآراء «ماسينيون»، فإنه كان على وفاق إلى حد كبير مع «نيكولسون» فيما انتهى إليه من آراء توصل بذلك القضية. ظهر أول بحث «لينكولسون» في مشكلة نشأة التصوف في مجلة الجمعية الآسيوية الملكية ١٩٠٦ تحت عنوان نظره تاريخية في أصل التصوف وتطوره، وقد قسمه قسمين عرض في القسم الأول للنظريات التي وضعها الباحثون من قبله في طبيعة التصوف الإسلامي ونشأته ثم ذكر نظريته الخاصة، وذكر في القسم الثاني ثمانية وسبعين تعريفاً للتصوف باللغتين العربية والفارسية.

وقد أخذ «نيكولسون» بالتفرق بين حركة الزهد والتصوف في الإسلام، وهي التفرقة التي ذهب إليها بعض مفكري الإسلام من قبل كابن الجوزي وابن خلدون، ولم يكن «جولدزير» أول من وضعها كما يزعم ذلك بعض الباحثين، أخذ نيكولسون بتلك التفرقة بين الزهد والتصوف في الإسلام فأرجع الزهد إلى العوامل القوية داخل الإسلام نفسه وإلى انتشار الشعور باعتزال العالم والهرب من الدنيا وضيقها وويلاتها بين

والديانات الشرقية، أو بعبارة أدق، ولليا الاتحاد الفلسفه الأفلاطويه
الحديثيه والديانه المسيحية والمذهب الغنوسي».

أما في الناحيه العلميه فالتصوف في نظره متآثر بالفلسفه الهندية الفارسيه
ودليله على ذلك أبو يزيد البسطامي.

ولتكننا نجد تحولاً ظاهراً في نظرية «نيكولسون» في المقال الذي
نشره سنة ١٩٢١ في دائرة معارف الدين والأخلاق تحت عنوان «التصوف»
فإنه يعترف صراحة بمنزلة العامل الإسلامي من بين العوامل التي ساعدت
على نشأة التصوف، حيث يقول: «وجملة القول أن التصوف في القرن
الثالث — شأنه في ذلك شأن التصوف في أي عصر من عصوره — قد
ظهر نتيجة لعوامل مختلفة أحدثت أثرها فيه مجتمعة: أعني بهذه العوامل
البحوث النظرية في معنى التوحيد الإسلامي، والوهد والتتصوف المسيحيين
ومذهب الغنوسيه، والفاسقه اليونانيه والهندية الفارسيه. ثم يبدوه أن
البحث عن أصل واحد للتصوف عبث ومضيعة للوقت، فيرفض كل نظرية
تقول بالأصل الواحد، بما في ذلك نظريته في الأصل اليوناني فيقول: «وقد
عواجمت مسألة نشأة التصوف في الإسلام حتى الآن معالجة خاطئة، فذهب
كثير من أوائل الباحثين إلى القول بأن هذه الحركة العظيمة التي استمدت
حياتها وقوتها من جميع الطبقات والشعوب التي تألفت منها الإمبراطورية
الإسلاميه يمكن تفسير نشأتها تفسيراً علمياً دقيقاً يرجاعها إلى أصل
واحد كالفيданتا الهندية أو الفلسفه الأفلاطونية الحديثه أو بوضع فروض
تسر جانباً من الحقيقة لا الحقيقة كلاماً».

بل إنه يقرر أن التعاليم الإسلامية نفسها، وتفسير الصوفية المسلمين
لعقيدة التوحيد تفسيراً خاصاً جعلهم أشبه بالفالئين بمذهب وحدة الوجود،
كل ذلك كان له أثره في تشكيل البحوث النظريه في التصوف الإسلامي.
ولذا أنكر النظرية الشائعة التي استند إليها فون كريبي وأمثاله في ادعائهم
أن التصوف مشتق من أصل هندي فارسي: وهي قولهم إن أهم خصائص
التصوف الإسلامي القول بوحدة الوجود، وإن كل متتصوف إسلامي
يدين بهذه العقيدة.

وقد نفى نيكولسون القول بوحدة الوجود حتى عن الحلاج الذي
أثر عنه قوله «أنا الحق»، وعن عمر بن الفارض الذي أثر عنه قوله
«أناهى» (أى الحقيقة الإلهيه)، بل عن أبي يزيد البسطامي الذي أثر عنه
قوله «سبحانى ما أعظم شانى». وذهب إلى أن مذهب وحدة الوجود لم
يظهر في التصوف الإسلامي على حقيقته إلامنذ فمابعد عرب المتوفى سنة
٦٣٨، وأن «كل الأفكار التي وصفت بأنها دخيلة على المسلمين ووليدة
ثقافة أجنبية غير إسلامية، إنما هي وليدة الرهد والتتصوف اللذين نشأوا في
الإسلام وكانوا إسلاميين في الصميم»^(١).

بل لقد ذهب «نيكولسون» إلى أبعد من هذا حين قرر في كتابه
«تراث الإسلام»، أن الغرب المسيحي قد تأثر بالتصوف الإسلامي وذلك
قوله: «أمّا فيما يتصل بالمسائل الصوفية من ناحيتها السيكولوجية والنظرية،

(١) في التصوف الإسلامي وتأريخه المقدمه، ص.ن وما بعدها

فالغرب لا يزال يتعلم الكثير عنها من المسلمين . ولكن إلى أى مدى تعلم الغرب بالفعل من مفكري الإسلام ومتضوّفهم في القرون الوسطى عندما كانت أشعة الفلسفة والعلوم المنشقة من المراكز الثقافية في إسبانيا تضيّع أوروبا المسيحية ، فهذه مسألة لا تزال رهن البحث والدرس التفصيلي ، ولكن دين الغرب للMuslims كان ولا شك عظيمًا ، بل قد يكون غريباً حقاً أن رجالاً مثل القديس توomas الأكويبي وأيكهارت وداتي لم يصل إليهم أثر من هذا المصدر ، فإن التصوف كان الميدان الذي اتصلت فيه مسيحية القرون الوسطى بالإسلام ، اتصالاً وثيقاً .

وأما الأستاذ « لويس ما سينيون » فهو من المستشرقين الذين نظروا إلى التصوف نظرة علمية منضفة ، ولقد كرس جهوده العلمية لدراسة التصوف الإسلامي دراسة فاحصة متأنية . وهلحن نراه أولاً يتناول بالشرح والبيان أهم ما انتهى إليه « نيكولسون » من أفكار في هذه المسألة فيقول : « وقد بين نيكولسون : أن إطلاق الحكم بأن التصوف دخيل في الإسلام غير مقبول ، فالحق أننا لا حظمناه ظهور الإسلام أن الأنوار التي اختص بها متصوفة المسلمين : نشأت في قلب الجماعة الإسلامية نفسها ، أثناء عكوف المسلمين على ثلاوة القرآن والحديث وتراثهما ، وتتأثر بما أصاب هذه الجماعة من أحداث ، وما حل بالأفراد من نوازل » .

ويتابع الأستاذ « ما سينيون » ، شرح فكرة نيكولسون ، فيقول : « على أنه إذا كانت مادة التصوف إسلامية تجوية خالصة ، فهذا لا يخلو من

فائدة ، أن نتعرّف على المحسنات الأجنبية التي أدخلت عليه ، ونمّت في كنفه » .

وأما فيما يتعلق « بما سينيون » ومسلكه الخاص به في هذه المسألة ، فقد اتخذ لاثبات نظريته في التصوف منهاجاً علينا دقيقاً هو بحث مصطلحات الصوفية وإرجاعها إلى مصادرها الأولى ، مظهراً بذلك العوامل التي ساعدت على نشأة التصوف في الإسلام ، وكان لها تأثير في تكوينه وتطوره ، وانتهى من بحثه هذا إلى أن مصادر المصطلحات الصوفية أربعة .

الأول : القرآن وهو أهمها .

الثاني : العلوم الإسلامية والعربية كال الحديث والفقه والنحو وغيرها .

الثالث : مصطلحات المتكلمين الأوائل .

الرابع : اللغة العلمية التي تكونت في الشرق في القرون الستة المسيحية الأولى من لغات أخرى كاليونانية والفارسية وغيرها وأصبحت لغة العلم والفلسفه .

وعلى هذا النحو مال طائفه من المستشرقين في آخر الأمر إلى إنصاف التصوف الإسلامي على نحو لم يكن عند المتقدمين منه شيء .

وأصبح بعض المستشرقين المعاصرين لنا يميلون إلى الأخذ بالرأي القائل إن التصوف من مصدر إسلامي خالص ، وإن الأثر الأجنبي في

بجاله محدود للغاية، وأن تطوره يتبع خططاً إسلامياً واضحاً، ومن أمثلة هؤلاء المستشرقين الأنجلزي المعاصر «سبنسر تر منجهام» في كتابه «الطرق الصوفية في الإسلام» حيث يقول:

«إن التصوف الإسلامي تطور طبيعى داخل حدود الإسلام ولا يمت — إلا بصلة طفيفة — لمصادر غير الإسلامية، مع أنه تلقى اشعاعات من الحياة الصوفية الزهدية لل المسيحية الشرقية وفكيرها. وبالتالي فإن نظاماً صوفياً واسعاً ومتطوراً قد تكون (في الإسلام)، ومما كان الذى يدين به للأفلاطونية المحدثة، أو الغنوصية، أو التصوف المسيحي، فإنه ينبغي علينا أن ننظر إليه بحق، كما نظر إليه الصوفية أنفسهم، على أنه «النظريه الباطنه للإسلام، والسر الذي تضمنه القرآن».

على أن التصوف الذى يذكره منجهام عنه أنه وصل له اشعاعات من التصوف المسيحى، أو من الأفلاطونية المحدثة أو الغنوصية، هو نوع واحد من التصوف، وهو الذى اصطلاح على تسميته بالتصوف الفلقى. أما التصوف السنى الذى يمثله عاليه صوفية الإسلام، فهو إسلامى الشأن والتطور^(١).

(١) «مدخل إلى التصوف الإسلامي»، ص ٤٢ وما بعدها، «بحوث في التصوف»، ص ٢٣٩.

تحقيق كتاب الصوفية في الإسلام

رأينا إذن كيف تضاربت آراء هؤلاء المستشرقين في هذه المسألة وتناقضت فيما بينها هذا التناقض الواضح الجلى ، وعلى الرغم مما يبذلوه من الجهد والعناء في هذا الصدد من وضع المؤلفات العديدة وإعداد الابحاث الطوال في سبيل تحقيق هذه المشكلة ، على الرغم من كل هذا فإنهم لم ينتهوا إلى رأى قاطع أو إلى نتيجة حاسمة تكون محل اتفاق فيما بينهم جمیعا . ونحن إذا حاولنا أن نتبين السبب الذى حدا بهؤلاء المستشرقين إلى الوقوع فيها وقعوا فيه من هذا الإضطراب وهذا الاختلاف فان ذلك في سبيل بلوغ هذه الغاية أدنى مشقة أو أقل عناء . ونبادر إلى القول بأن السبب الكامن وراء كل هذا هو الخطأ في معالجة ما انتدب إليه هؤلاء الكاتبون أنفسهم لمعالجته ، ولقد أقر بهذا صراحة واحد من كبار باحثهم وهو «نيكولسون» وذلك بقوله : «وقد عوّلت مسألة نشأة التصوف الإسلامي حتى الآن معالجة خاطئة»، وخطأ المعالجة في هذه المسألة راجع — فيما نعتقد — إلى عدة أمور :

الأمر الأول : أن كلام من أصحاب هذه المذاهب ينظر إلى التصوف من ناحية خاصة أو يعتمد في دعواه ، على دراسة صوفى بعينه غير ناظر الحركة الصوفية في جملتها ، ودون وعي منه أن هذه الحركة العظيمة من تبطة أشد الارتباط وأوثقه بالتاريخ الإسلامي بكل جوانبه الدينية والثقافية والسياسية والاجتماعي والعنصرى ، فإن التصوف ككل حركة دينية انقلابية قد استمد عناصره ونشأ وتطور في ظل التطورات العنيفة الشاملة

التي مر بها تاريخ المسلمين في القرنين الثلاثة الأولى ، لهذا كانت محاولة البحث عن مصدر أجنبي ترد إليه مثل هذه الحركة الإسلامية العظيمة ضرورة من ضروب العبث والخطل ، فكان أمرًا طبيعيا وقد نجوا في مواجهة المشكلة برجوا خاطئاً أن يلقوا في عالمهم كثيراً من العنف والمشقة .

وقد عبر « ماسينيون » عن مدى الصعوبة التي اكتنفت البحث في هذا الصدد بقوله : « أما دراسة مصادر التصوف فإن الشقة بيننا وبين استكشاف ما زالت بعيدة » وكذلك أفصح « نيكولسون » عن مدى تلك الصعوبة في قوله « والحق أن الصوفية شيء معقد ومن هنا لم يكن في الطوق أن يتبين جواب بسيط في السؤال عن أصلها ». وقد ترتب على كل هذا أن جهود هؤلاء الباحثين قد اندهوا إلى أن الكلمة الفاصلة في هذه المسألة وفي مائة أخرى كثيرة من مسائل التصوف لم يحن أو ان قولها بعد .

والأمر الثاني من الأمور التي يرجع إليها خطأ المعاجلة في هذه المسألة أن هؤلاء الباحثين قد تغافلوا عن أمر له أهمية وخطره ما كان يتبعى لهم أن يتغافلوا عنه : ذلك أن لكل حضارة من الحضارات خصائصها الفكرية وملامحها الروحية التي تميزها من بين سائر الحضارات الأخرى ، وأن لكل حضارة من الحضارات محصلتها الفكرية والروحية التي تخرج من أعماقها تتاجا حالصالات شوبه شأنها ، وأن كل حضارة تمضي في سيرها بنظام وبنقديفين من كفالة على ذاتها تستلزم الداخل وتنسبته ، حقاً قد يعاقبها شوابئ خارجية ولكنها لا تنفذ ، إلى الجوهر الذي اتخذته أو التي اتخذت ماركيزة وأساساً . هذا هو الواقع في نفس الأمر وحقيقةه ولو لم يتم

الباحث بهذا ويؤمن به لم يكن منصفاً أو محايداً ، فإن المكابرة فيما قررناه أو جمده يؤدي إلى القول بأنه ليست هناك سوى نسخة واحدة من الحضارة في كل زمان ومكان ، فكانت المسيحية وحضارتها من يجأ من اليونانية والهندية والفارسية ، وكانت الحضارة اليونانية من يجأ من الهندية والبابلية والصينية ... إلخ وما كان لأحد أن يقول بهذا أبداً ، فإن لكل أمة من الأمم شرعاً و منهاجاً الذين يختصان بها وحدها .

ومن ثم نستطيع أن نقرر ونحن على ثقة ويقين بما نقرره أن الحياة الروحية لدى المسلمين قد صدرت عن أساس إسلامي عميق الجذور في الإسلام أصلها ، وكيف لا وهذه الحياة الروحية قد استمدت وجودها واستمرارها من تلك الرواقيد الإسلامية الحاكمة : القرآن العظيم ، وحديث النبي ﷺ وسيرته وسنة حكماته من بعده .

وما بحسن الاستثناء به في هذا المقام ما ذكره الراحل محمد إقبال من أنه « ليس من الصواب أن نرجع كل ظاهرة في بيئه ما إلى عوامل خارجة عنها فحمل بذلك العوامل الداخلية ، فإنه لا فكرة من الأفكار ذات قيمة يكون لها سلطان على نفوس الناس . إلا إذا كانت تتمت إليهم بصلة ، فإذا جاء عامل خارجي أيقظها ولكنه لا ينالها خلفاً ، وعندما يبحث المستشرقون في أصل التصوف ، ذهبوا إلى أن مرده إلى هذا العامل الخارجي أو ذلك ونسوا أن أيام ظاهرة عقلية ، أو تطور عقلي في أمم لا يكون لها معنى ولا يفهمان إلا في ضوء الظروف المقلية والسياسية

والدينية والاجتماعية التي عاشت فيها هذه الأمة قبل ظهور ^{الله}
الظاهر ^(١).

ويعلق الدكتور «أبو العلا عفيف» على هذا الرأي فيقول: (في)
العبارة الموجزة الراوحة لخص إقبال النقد الأساسي الذي نريد أن نوجه
إلى المستشرقين في نظرياتهم في هذه المسألة نشأة التصوف الإسلامي
وأشار إلى الطريق السوى في معاجلتها وهو النظر أولًا للبيئة العقلية والسياسية
والاجتماعية التي نشأت فيها تلك الظاهرة الكبرى (التصوف)
التي غيرت مجرى تاريخ الإسلام).

... وقد يكون من العيب وضياع الوقت أن نصرف محموداً كـ
في تعقب أصول فلسفة فلان أو تصوفه أو فنه ونخلها إلى عناصر وروح
تلك العناصر إلى مصادر خارجية مع إغفال الدور الذي تقوم به
هذا وروحه في التفكير والمعنى والتثليل والتعمير بما يتلاءم مع تكـ
العقل والروح.

ولهذا لا نرى قيمة لإنكار وجود فلسفة إسلامية على أساس
التصوف الإسلامي في صيممه هندي أو فارسي أو أفلاطوني حديث . كـ
لا معنى للقول بأن فلاناً من الفلاسفة أو الصوفية ، أخذ فاسفة أو تصـ

(١) تطور الفلسفـة المـيتافـيزـيـة في فـارـسـ لـمـحـمـدـ إـقـبـالـ صـ ٣٩٦
عن: التصوف الشورـةـ الروـحـيـةـ للـدـكـتـورـ أـبـوـ العـلـاـ عـفـيفـ، دـارـ المـعـرـفـةـ
الـطـبـيعـةـ الـأـوـلـىـ ١٩٦٣ـ مـ صـ ٥٥ـ

عن فلاف مجرد وجود الشبه بغير الإثنين بل يجب أن نراعي دائمًا الأمور
الآتية :

الأول: يجب ألا تتكلّم في مسألة التأثير والتأثر إلا إذا كانت هناك
أدلة تاريخية أى إتصال تاريخي بين شخص وشخص ، أو أصحاب مذهب
وأصحاب مذهب آخر .

الثاني : ألا يبالغ في مسألة التأثير والتأثر إلى حد أن نحمل شخصية
الفرد وعمله العقلي والروحي .

الثالث : يجب أن نعرف بالمؤثرات الخارجية في صورها العامة لا في
تفاصيلها فهـا لا شك فيهـ أنـ الفلـسـفـةـ إـلـاسـلـامـيـةـ وـالـتصـوـفـ إـلـاسـلـامـيـ قدـ
تأثـرـاـ بـعـوـاـمـلـ خـارـجـيـةـ وـتـيـارـاتـ فـكـرـيـةـ وـصـلـتـ إـلـىـ يـيـثـاـنـ الـمـسـلـيـنـ منـ
 ثـقـافـاتـ غـيـرـ إـلـاسـلـامـيـةـ مـتـعـدـدـةـ وـلـكـنـ تـفـاصـيلـ الـمـذاـهـبـ الـفـلـسـفـيـةـ إـلـاسـلـامـةـ
وـالـنـظـرـيـاتـ الـصـوـفـيـةـ إـلـاسـلـامـيـةـ مـنـ عـمـلـ الـمـسـلـيـنـ أـنـفـسـهـمـ وـالـسـائـجـ الـتـيـ رـتـبـهـاـ
عـلـىـ الـمـذـاهـبـ الـتـيـ اـسـتـعـارـوـهـاـ تـخـلـفـ فـيـ جـوـهـرـهـاـ عـنـ النـتـائـجـ الـتـيـ رـتـبـهـاـ
عـلـيـهـاـ أـحـبـابـ الـمـذـاهـبـ وـالـنـظـرـيـاتـ أـنـفـسـهـمـ .

... والـذـيـ أـرـيدـ أـنـ أـقـرـرـهـ هـنـاـ هوـ أـنـ تـارـيخـ التـصـوـفـ فـيـ إـلـاسـلـامـ
جزـءـ لاـ يـتجـزـأـ مـنـ تـارـيخـ إـلـاسـلـامـ نـفـسـهـ وـمـظـهـرـ مـنـ مـظـاهـرـ هـذـاـ الـدـينـ وـمـاـ
أـحـاطـ بـهـ مـنـ ظـرـفـ وـمـاـ دـخـلـ فـيـهـ مـنـ شـعـوبـ وـلـيـسـ شـيـئـاـ اـجـتـلـ بـهـ
الـخـارـجـ دـونـ أـنـ تـكـوـنـ لـهـ صـلـةـ بـالـدـينـ إـلـاسـلـامـ وـرـوـحـهـ وـتـعـالـيـهـ .
ـ

(١) للتصوف الشورـةـ الروـحـيـةـ فـيـ إـلـاسـلـامـ صـ ٥٥ـ وـمـاـ بـعـدـهـ .

الأمر الثالث : من الأمور التي تسبب عنها خطأ المعاجلة في هذه الملة أن هؤلاء الباحثين وبحق كـما يقول الدكتور عبد الحليم محمود - قد وقروا من التصوف موقفهم من الثقافة الكسيبة (والثقافة الكسيبة يتأتى فيها التأثر ، والتطور ، والتقليل ، فالكاتب أو الشاعر ، والمفكر على وجه العموم ، الذي يستمد ثقافته من البيئة الخارجية ، يتلون ويتشكل بما يقرأ وما يدور حوله وما يشربه من بيشهه ونتاجه ، إذن هو أثر للبيئة الخارجية اللهم إلا إذا - كانت له أصالته التي تسمو به عن أن يكون صدى لأواعط الذي يعيش فيه ولكن التصوف والصوفية ليسا من هذا الوادي .

وإذا أردنا أن نتحدث في تحديد ودقة فإننا نرى أن المشكلة التي نحن بصددها تتفرع إلى أمرين :

١ - الإتجاه إلى الحماسة الصوفية أو النزعة إلى سلوك الطريق الصوفي .

٢ - الشعور الصوفي أما فيما يتعلق بالإتجاه نحو السلوك الصوفي فهو مؤشراته الداخلية البحته ، وهي مؤشرات تتصل بالفرد من الناحية الداخلية أكثر من أن تتصل بعامل خارجي ، لابد إذن من أن يكون الاستعداد الشخصي الفودي الفطري موجوداً مهيناً ، ويسكفي لأن يسلك عملاً على هذا الطريق :

كلمة ، أو فكرة ، أو اشارة ، أو حادثة من الحوادث فیأخذ فعلًا في سيرة نحو الله تعالى «أني ذاهب إلى ربِّي» هذا العزم المصمم ، الذي يتمثل في

هذه الكلمة الكريمة ، لابد له من الاستعداد الفطري ، الذي لا يغنى عنه فلسفة أفلاطونية ولا فيداتها هندية ، ولا زرادشتيه فارسية . وقد يكون المتجه إلى التصوف قارئاً للأفلاطونية الحديثة ، أو لا يكون ، وقد يكون على علم بعقائد الهند أو لا يكون ، فالمتخصص في الأفلاطونية الحديثة لا يفيده تخصصه هذا لا ولا قلامة ظفر - في أن يكون صوفياً . وكذلك الأمر في المتخصص في عقائد الهند ، وقد قرأ الإمام الغزالى كتب الصوفية أنفسهم ولكن ذلك لم يجعل منه صوفياً ، ولم يكن الإمام الغزالى بهذه الكتب ولا بمعطاهه لفلسفه اليونان - ودراساته لها دراسة عميقة صوفياً ، ولكنه تبين أن أخص خواصهم - على حد تعبيره - ملا يمكن الوصول إليه بالتعليم ، بل بالذوق وال الحال ، وبدل الصفات . وليس التصوف إذن ثقافة كسيبة تتأثر بهذا الاتجاه أو ذلك وإنما هو ذوق ومشاهده ، يصل الإنسان إليها عن طريق الخلوة ، والولياضه والمجاهدة والاشتياق يتذكرية النفس . وتهذيب الأخلاق وتصفية القلب لذ كر الله تعالى ... وهذا هو جوهر الشعور الصوفي . أخص خصائص التصوف : شعور لا يمكن التعبير عنه ، فإن الإنسان يصل فيه إلى درجات يضيق عنها نطاق الكتابة فلا يحاول معبراً أن يعبر عنها إلا استعمل لفظه على خطأ صريح ، لا يمكنه الاحتراز عنه ، والذى لا بستة تلك الحاله على حد تعبير الإمام الغزالى لا ينسى أن يزيد على أن يقول : وكان ما كان بمحالتك أذ كره فظن خيره ولا تسأل عن الخبر ، المشاهد الصوفية إذن ليست ثقافة كسيبة ، وإنما لا يتأتى التحدث عن مصادرها الخارجية - أيا كانت هذه المصادر - ووضع المسألة - مسألة مصادر التصوف - إذن موضع البحث

والنظر والدراسة إنما هو وضع خطأ لا يفعله، ولا يقوم به إلا من لا يفهم التصوف، ولم يسمم في تدوينه بقليل ولا بكثير.

والت نتيجة التي نريد أن ننتهي إليها إذن هي أن الاتجاه نحو التصوف والتزوع إليه إنما هو فطرة واستعداد. أما الذوق الصوفي، والشعور الصوفي، والمعرفة الصوفية فإنها استمداد من مصدر النور والمدايمية^(١). وقول هذا الذي تقرر فإنه بواسطتنا أن نضيف إلى هذه المسألة بعد آخر جديرا بالاهتمام به والتنبيه عليه: ذلك أن التصوف من حيث هو سوءاً كان إسلامياً أم غير إسلامي — استبطان منظم للتجربة الدينية ولنتائج هذه التجربة في نفس الرجل الذي يمارسها، فهو بهذا الوصف ظاهرة إنسانية ذات طابع روحي لا تحدده حذود مادية زمانية أو مكانية، وليس وقفا على أمة بعينها ولا على لغة أو جنس من الأجناس البشرية، سواء كانت هذه الأجناس شرقية أو غربية، سامية أو آرية.

وعلى هذا فإننا نؤكد على القول بأن صوفية الإسلام لم يكونوا مجرد نقلة عن الفرس أو الهند أو المسيحيين أو غيرهم من أصحاب الديانات والمذاهب الأخرى لأن التصوف كافلنا متعلق أساساً بالشعور والوجدان والنفس الإنسانية واحدة على الرغم من اختلاف الشعوب والأجناس، وما تصل إليه نفس بشرية بطريق المجاهدات والرياضات والروحية قد تصل إليه أخرى دون اتصال واحد منها بالإخرى وهذا يعني واحدة

— (١) أبحاث في التصوف للدكتور عبد الحليم محمود ص ٤٠ وما بعدها

التجربة الصوفية وإن اختلف تفسيرها من صوفى إلى آخر بحسب الحضارة التي ينتمى إليها.

وعلى ذلك فإن ما قد يكون هناك من بعض أوجه التشابه بين التصوف الإسلامي وغيره من أنواع التصوف الأخرى ليس يعني بالضرورة اخذه عنها أو استمداده منها، وإنما الحق الذي لامرية فيه، أن التصوف الإسلامي صادر عن بوطن صوفية المسلمين أنفسهم ، إذ معرفتهم كما يقولون هم أنفسهم : ذوق عيان ، ولا تتأتى عن طريق النقل والبرهان .

وهكذا انتهى بنا البحث والتحقيق إلى أن التصوف الإسلامي كان في نشأته وتطوره إسلامياً خالصاً ، حيث إنه قد استمد أساسه وعناصر تكوينه من المصادر الإسلامية الأصيلة : الكتاب والسنة وأحوال الصحابة — رضوان الله عليهم — وأقوالهم ، على أن أحوال هؤلاء الصحابة وأقوالهم ما كانت لتخرج بحال من الأحوال عن نطاق الكتاب والسنة ، إذ إنها لم تكن في واقع الأمر وحقيقة إلا ترجمة حيه لما يفيضه الله عليهم من معانٍ هذين المصادر العظيمين . ومن ثم يمكننا أن نقرر ونخن على ثقة ويقين أن المصادر الأصيلين للتصوف الإسلامي إن في نشأته أو في تطوره مما على الحقيقة : القرآن الكريم وسنة النبي ﷺ .

والنظر والدراسة إنما هو وضع خطأ لا يفعله، ولا يقوم به إلا من لا يفهم التصوف، ولم يسمم في تدوينه بقليل ولا بكثير.

والت نتيجة التي نريد أن ننتهي إليها إذن هي أن الاتجاه نحو التصوف والتزوع إليه إنما هو فطراه واستعداده . أما الذوق الصوفي، والشعور الصوفي، والمعرفة الصوفية فأنها استمداد من مصدر النور والمداية^(١). وقوى هذا الذي تقرر فإنه بواسطتنا أن نضيف إلى هذه المسألة بعداً آخر جديراً بالاهتمام به والتنبيه عليه : ذلك أن التصوف من حيث هو سواه، أكان إسلامياً أم غير إسلامي — استيطان منظم للتجربة الدينية ولنتائج هذه التجربة في نفس الرجل الذي يمارسها ، فهو بهذا الوصف ظاهرة إنسانية ذات طابع روحي لا تحدده حدود مادية زمانية أو مكانية ، وليس وقفاً على أمة بعينها ولا على لغة أو جنس من الأجناس البشرية ، سواء كانت هذه الأجناس شرقية أو غربية ، سامية أو آرية .

وعلى هذا فإننا نؤكد على القول بأن صوفية الإسلام لم يكونوا مجرد نقلة عن الفرس أو الهند أو المسيحيين أو غيرهم من أصحاب الديانات والمذاهب الأخرى لأن التصوف كما قلنا متعلق أساساً بالشعور والوجدان والنفس الإنسانية واحدة على الرغم من اختلاف الشعوب والأجناس ، وما تصل إليه نفس بشرية بطريق المجاهدات والرياضيات والوجه قد تصل إليه أخرى دون اتصال واحده منها بالآخرى وهذا يعني وحدة

الصلة بينها — تبعاً لما أسلفناه وهو ثباتها في توازن

(١) أبحاث في التصوف للدكتور عبد الحليم محمود ص ٤٠ وما بعدها

التجربة الصوفية وإن اختلف تفسيرها من صوفى إلى آخر بحسب الحضارة التي ينتمى إليها .

وعلى ذلك فإن ما قد يكون هناك من بعض أوجه التشابه بين التصوف الإسلامي وغيره من أنواع التصوف الأخرى ليس يعني بالضرورة اخذه عنها أو استمداده منها وإنما الحق الذي لامرية فيه ، أن التصوف الإسلامي صادر عن بواطن صوفية المسلمين أنفسهم ، إذ معرفتهم كما يقولون هم أنفسهم : ذوق عيان ، ولا تتأتى عن طريق النقل والبرهان .

وهكذا انتهى بنا البحث والتحقيق إلى أن التصوف الإسلامي كان في شأنه وتطوره إسلامياً خالصاً ، حيث إنه قد استمد أساسه وعناصر تكوينه من المصادر الإسلامية الأصيلة : الكتاب والسنة وأحوال الصحابة — رضوان الله عليهم — وأقوالهم ، على أن أحوال هؤلاء الصحابة وأقوالهم ما كانت لتخرج بحال من الأحوال عن نطاق الكتاب والسنة ، إذ إنها لم تكن في واقع الأمر وحقيقة إلا ترجمة حيه لما يفيضه الله عليهم من معانٍ هذين المصادر العظيمين . ومن ثم يمكننا أن نقرر ونحن على ثقة ويقين أن المصادرين الأصيلين للتصوف الإسلامي إن في شأنه أو في تطوره مما على الحقيقة : القرآن الكريم وسنة النبي ﷺ .